Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 52 (1961)

Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

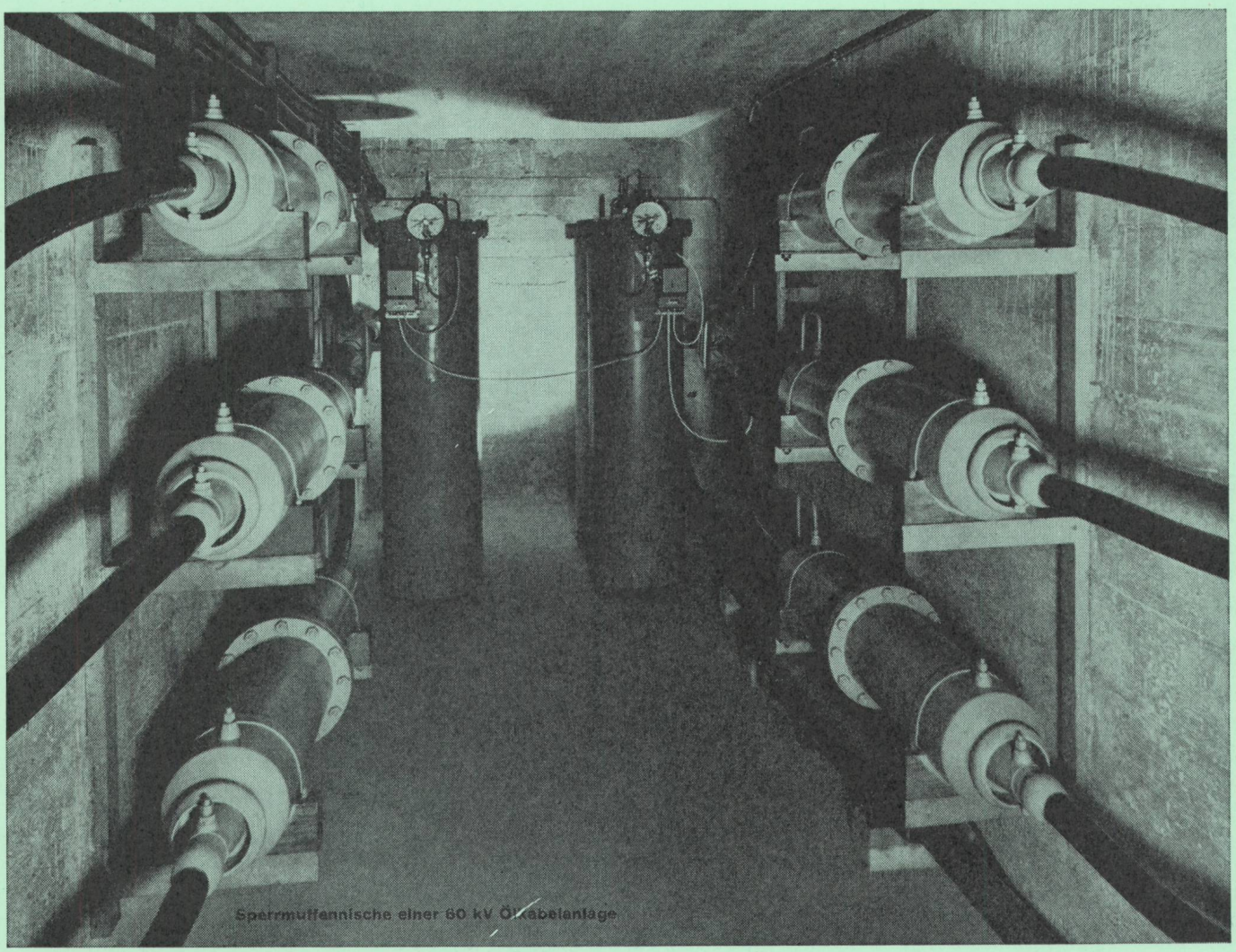
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kabel

für Hoch- und Niederspannung

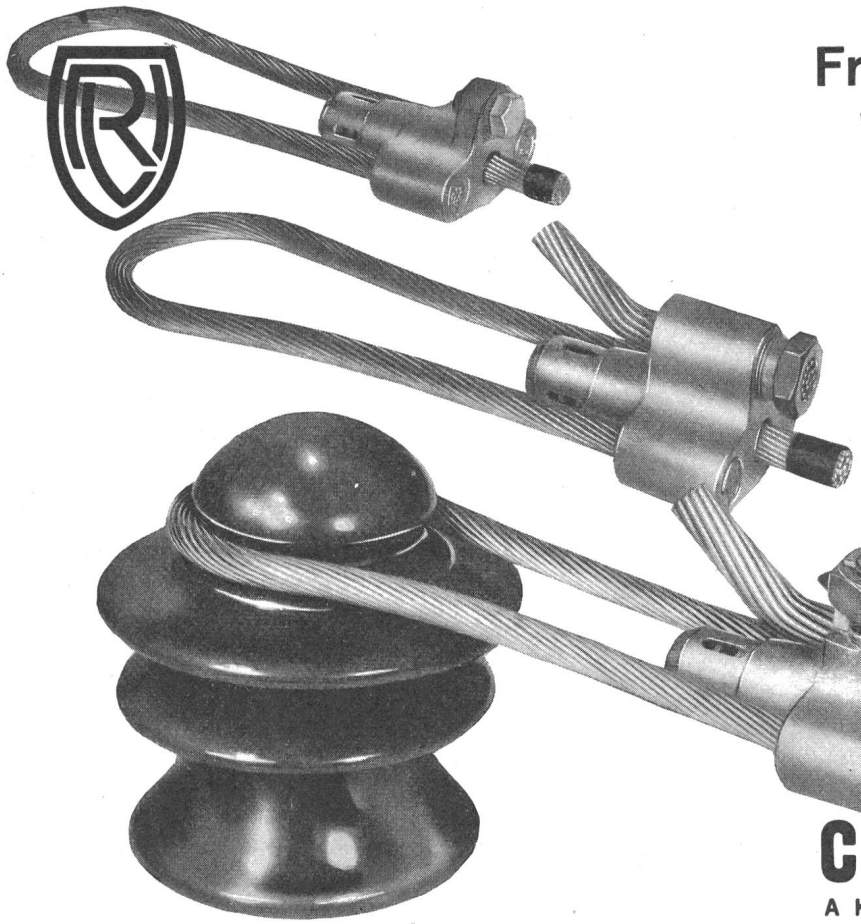


Sperrmuffennische einer 60 kV Ölkabelanlage

Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen

BRUGG

KABELWERKE BRUGG AG



Freileitungs-Material

Verbindungs- und Abspannmuffen
Abzweigklemmen
Mastenbezeichnungen
Verankerungsmaterial

R. VONTOBEL & CO
Fabrik elektrischer Spezialartikel
Oberrieden-Dorf ZH

Verkauf durch:

CAMILLE BAUER
AKTIENGESELLSCHAFT
BASEL

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen

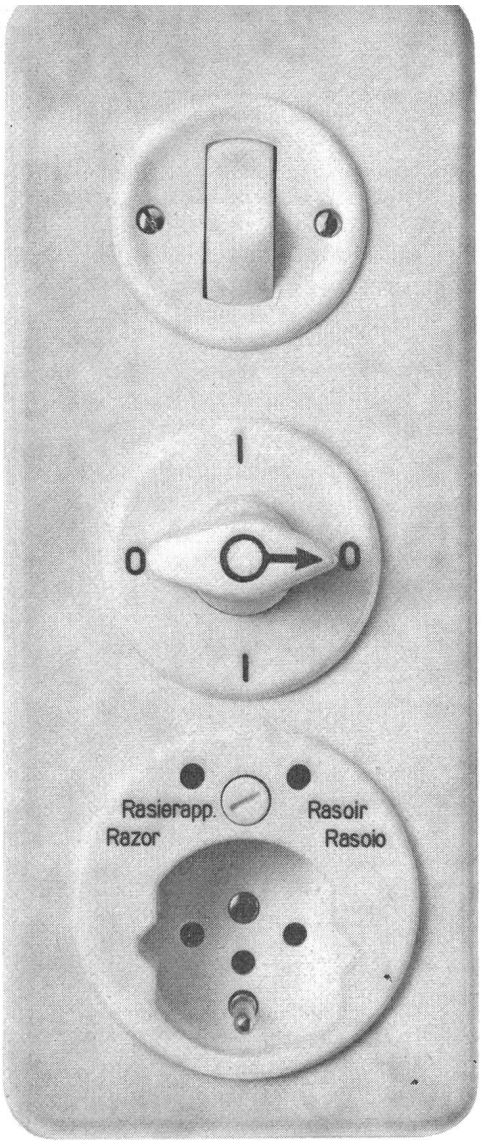
CORTAILLOD

Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

CABLES
SOUS PLOMB

CABLES
THERMOPLASTIQUES

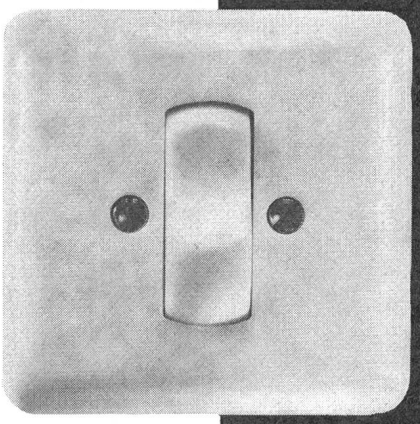
BLEIKABEL
KUNSTSTOFFKABEL



Feller

MATERIAL seit Jahrzehnten unsere Spezialität

Schalter, Steckdosen, Aufputzkombinationen, Unterputzapparate und viele andere Artikel des in Qualität und Form führenden Feller-Fabrikates sind seit je und je bei uns im Verkauf und stehen in unserem Listenmaterial wie bei der Lagerhaltung an erster Stelle. Die langjährige Erfahrung unseres Personals und unsere Fachkenntnisse aller Feller-Fabrikate werden durch die Kunden geschätzt und gerne zu Rate gezogen.



Ihren Bedarf an Feller-Material bestellen Sie mit Vorteil bei OTTO FISCHER AG. Zürich.

Die Angabe der

Feller-Kat.-Nummern

in Ihren Bestellungen genügt uns für eine rasche Erledigung Ihrer Aufträge. Angabe unserer eigenen OF-Nr. ist nicht notwendig.

OTTO FISCHER AG

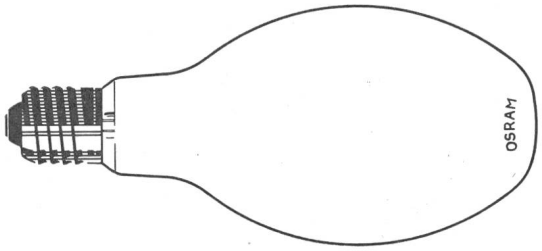
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Sihlquai 125, Postfach Zürich 23
Telephon 051/42 33 11

Klar sehen – auf OSRAM * bestehen

Was leuchtet in den Strassen...
OSRAM-HQL-Lampen, wenn es um sicheres Licht geht.
OSRAM-HQL-Quecksilber-Hochdruck-Lampen mit hoher Lichtausbeute sind langlebig, äusserst widerstandsfähig und brauchen geringe Wartung.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 72 80



*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig

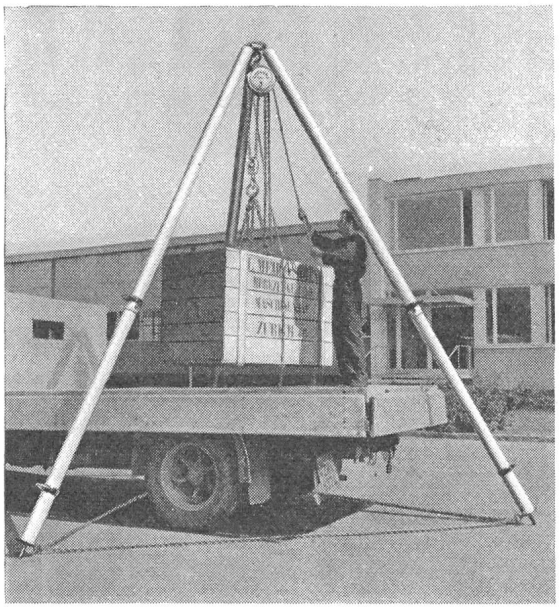
OSRAM

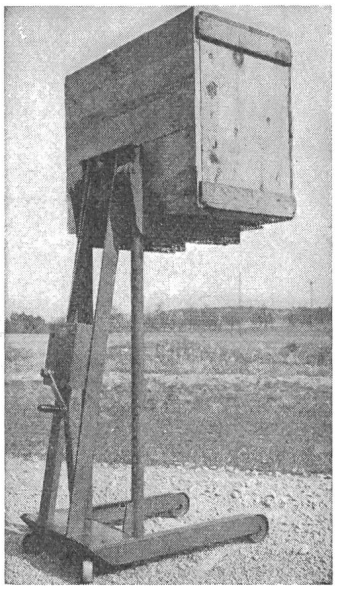
Mit einer Gesamtzahl von rund 10 Millionen Anzeigen erscheinen diese Motive in den 19 bedeutendsten Tageszeitungen zu Ihrer Verkaufsunterstützung

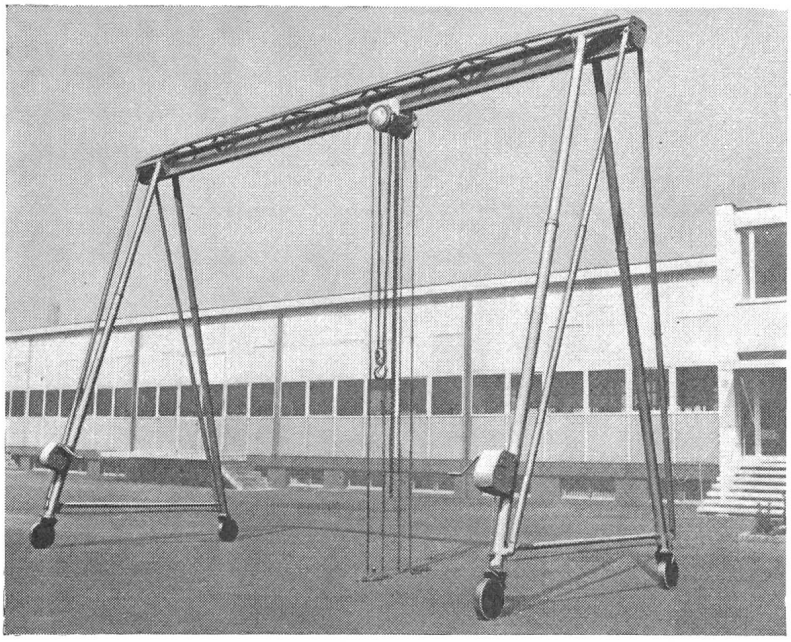
Profitieren Sie von dieser grossangelegten Werbekampagne und halten auch Sie sich an den Slogan «Klar sehen — auf OSRAM bestehen» Auf die Frage «Welche Lichtfarbe in welchem Raum?» gibt Ihnen unsere handliche Faltkarte Auskunft. Verlangen Sie die nötige Anzahl für sich und Ihre Mitarbeiter bei uns oder bei unserem Reisevertreter

Wer den Arbeitermangel bekämpfen, Unfälle verhüten, unnötigen Warenverschleiß ausschalten und Zeitverschwendung vermeiden will, greift zu Meili's einwandfreien Hebezeug-Ausrüstungen.

Wir fabrizieren teleskopische Bockkrane und Dreibeine seit 20 Jahren.







Links: Bockkrane «Portique» in verschiedener Ausführung bis 15 t und bis 10 m Höhe, in leicht zerlegbarer, teleskopischer oder nichtteleskopischer Bauart. Der abgebildete Bockkran hat als Hebezeug einen **CM-Aluminium-Flaschenzug mit Laufkatze in einem Stück,** der **nur 19 bis 48 cm (für 6 t) minimale Bauhöhe** aufweist. Man beachte die überaus schlanke Form dieses Hebezeuges.

Oben: Das 3-t-Dreibein mit 5 m langen, teleskopisch verstellbaren **Anticorodal**stützen wird mitsamt dem eingehängten Cyclone-**Aluminium-Flaschenzug** von zwei Mann transportiert, aufgestellt oder zerlegt. Die tragbare und leicht zerlegbare Ausrüstung wiegt komplett nur 145 kg.

Unsere **patentierten Dreibeine «Hercules»** werden in **Stahl oder Anticorodal** und verschiedenen Ausführungen bis 10 t und bis 6 m Bauhöhe geliefert.

Meili's fahrbare Handstapler mit mechanischem oder hydraulischem Antrieb werden für jede Kapazität und Stapelhöhe geliefert. **Prospekt Nr. 4.**

Unten: Stratton hydraulische Elephantenkrane bis 2700 kg. Standardtyp oder 3-Weg-Universaltyp, zerlegbar (Abbildung). Der erste, **in der Schweiz seit 12 Jahren** verkaufte Elephantenkran. **Prospekt Nr. 6.**

Meili's patentierter Maschinenrolli bis 10 t und darüber ist das ideale Fördermittel für interne Transporte schwerster Lasten. Zwei Mann manövrieren die voluminöseste Maschine durch jeden Engpass und stellen sie genau am gewünschten Ort ab. Der Meili-Maschinenrolli kann auch auf Strassen verwendet werden. **Prospekt Nr. 9.**

Wir liefern jeden gangbaren Winden- und Flaschenzugtyp und jedes bezügliche Zubehör zu 95 % sofort

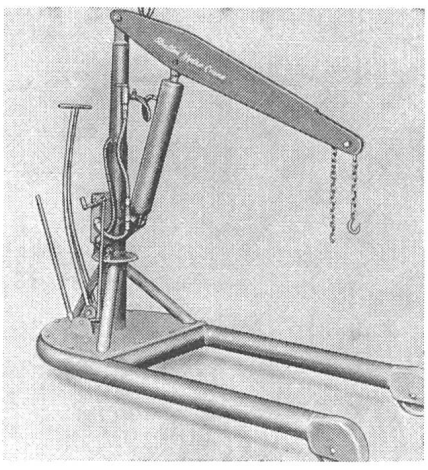
ab Lager

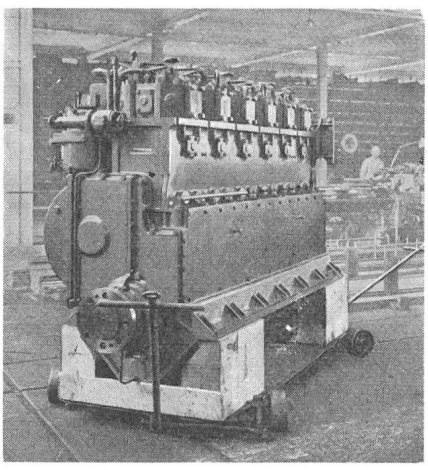
Man verlange unsere ausführlichen Prospekte oder Offerte für das gewünschte Produkt.

L. MEILI & SOHN

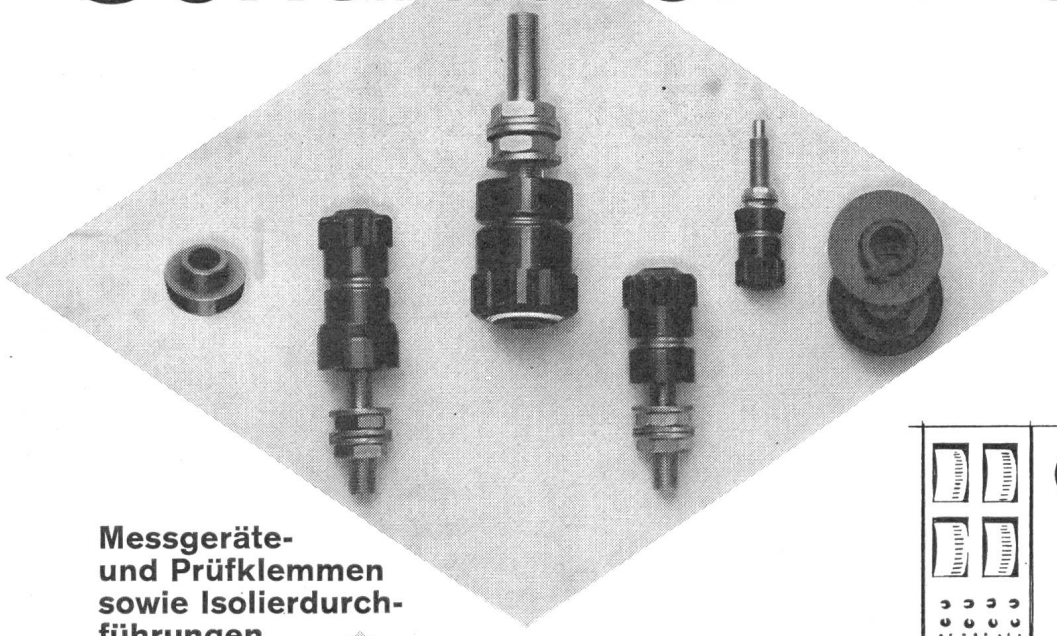
Postfach, **Zürich 11/46**
Zehntenhausstrasse 63
Telephon (051) 57 03 30 (5 Linien)

Seit 25 Jahren Pionier im Dienste der Unfallbekämpfung durch legierte Qualitätshebezeuge.

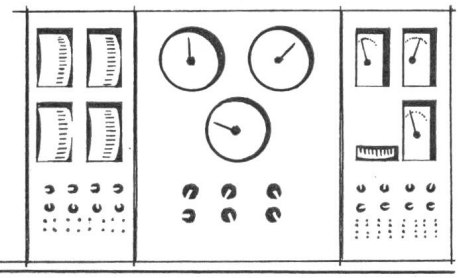




Schalttafel-Material

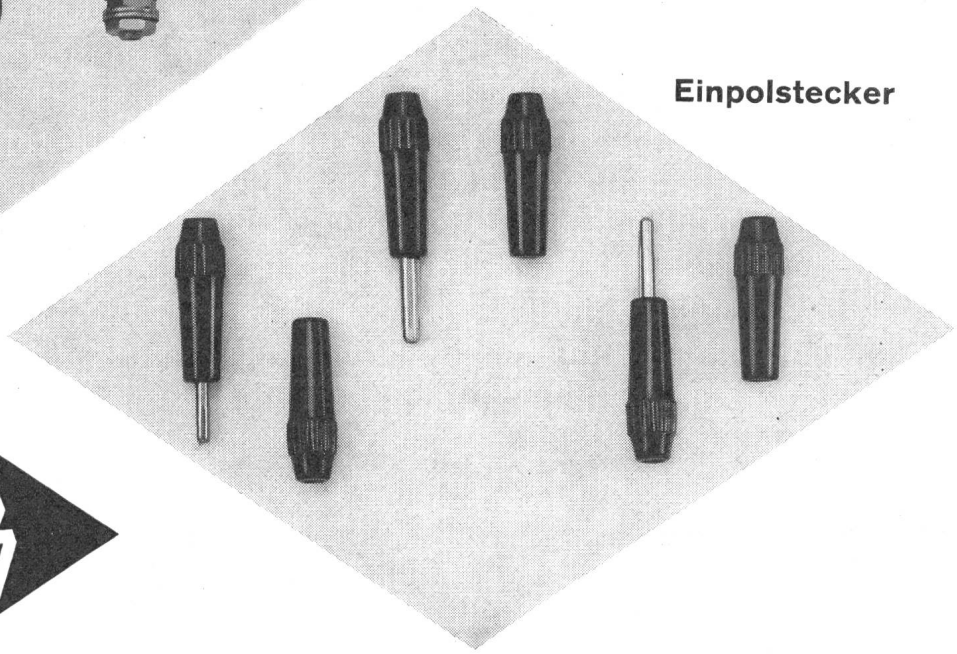


Messgeräte- und Prüfklemmen sowie Isolierdurchführungen



Schalttafelbuchsen und Isolierdurchführungen

Einpolstecker



Tschudin & Heid AG.

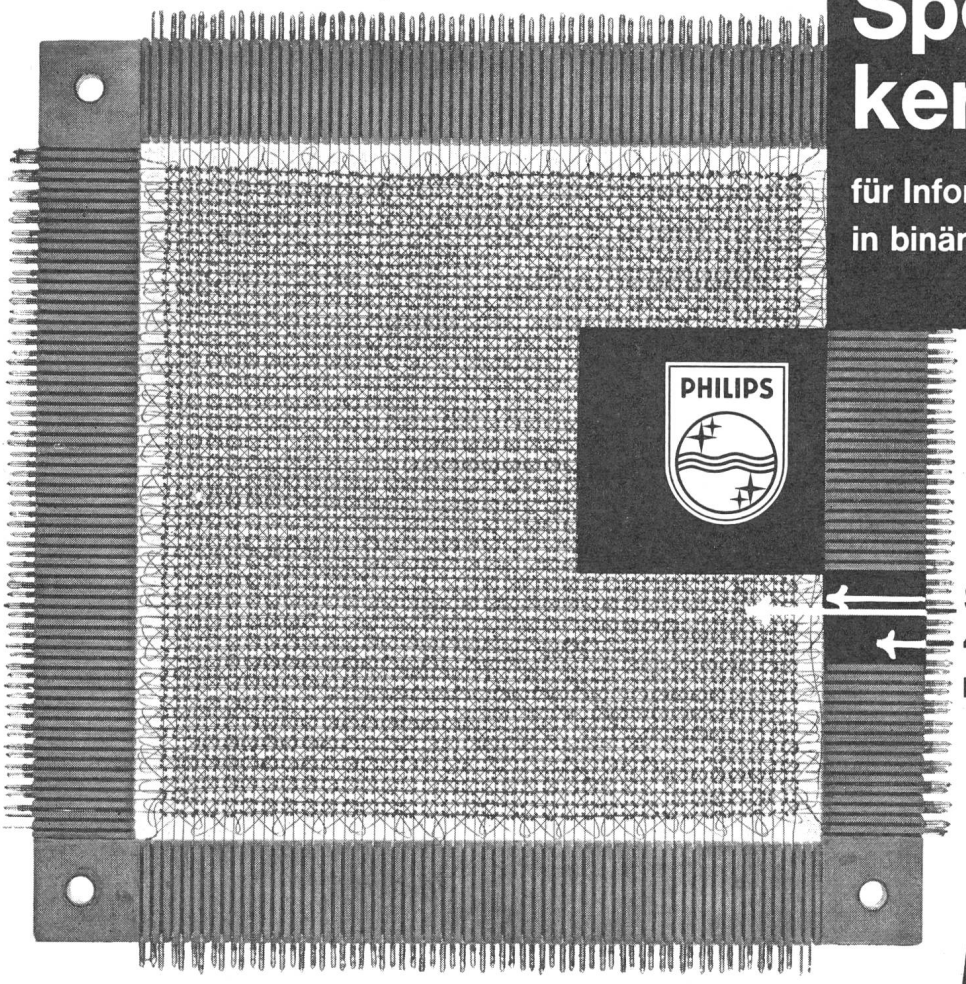
Elektrotechn. Fabrik & Kunstharzpresswerk

Reinach - Basel

PHILIPS

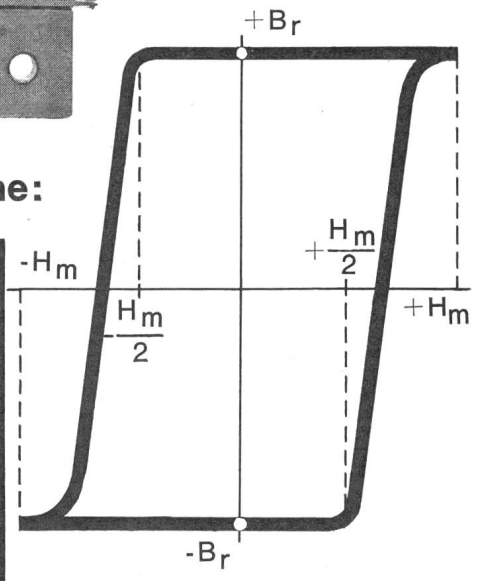
Ferrit Speicher-kerne

für Informationsspeicherung in binärer Form



Speichermatrix mit 4296 Kernen

Kerndurchmesser: 1.3 mm



Einige wichtige Daten der PHILIPS-Speicherkerne:

Material	Umschalt-strom bei 40° C (mA)	Schaltzeit (μs)	Aussen-durchmesser (mm)	Spitzenwert der Ausgangs-spannung *) (mV)
6B1	**450**	**$\leqq$ 2.25**	**1.95**	**$\geqq$ 68**
6C1	**500**	**$\leqq$ 1.0**	**1.3**	**$\geqq$ 36**
6D3	**700**	**$\leqq$ 1.52**	**1.95**	**$\geqq$ 87**
6D5	**365**	**$\leqq$ 1.6**	**1.3**	**$\geqq$ 40**
6E1	**345**	**$\leqq$ 10**	**3.8**	**$\geqq$ 55**
6E2	**345**	**$\leqq$ 8.5**	**3.8**	**$\geqq$ 40**
6F1	**1170**	**$\leqq$ 0.40**	**1.3**	**$\geqq$ 110**

*) nach achtmaliger Störung mit $^1/_2$ Leseimpuls

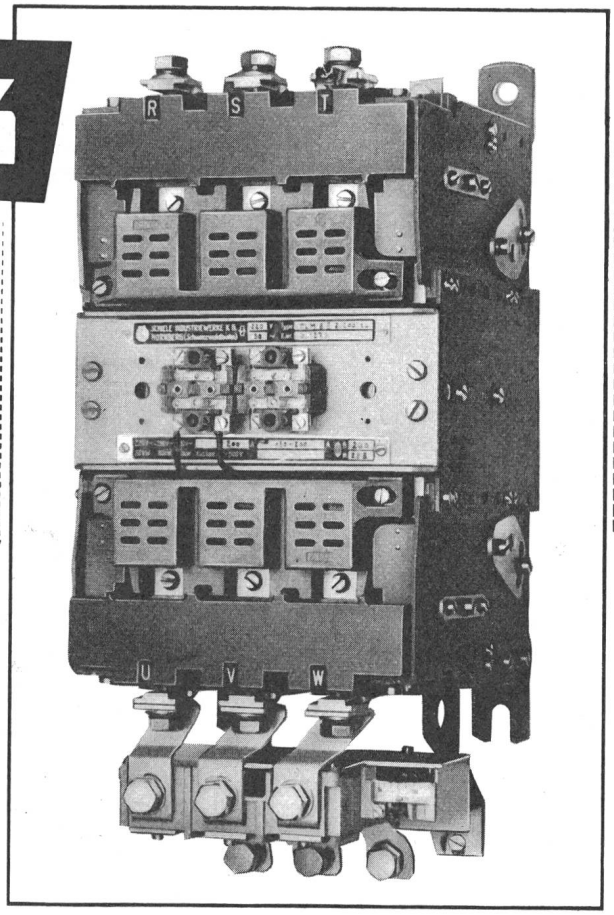
PHILIPS

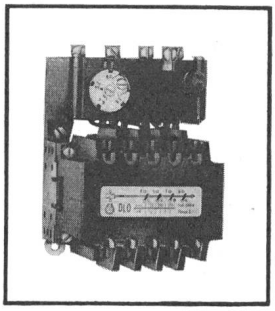
PHILIPS liefert Ihnen sowohl die einzelnen Kerne, wie auch fertig verdrahtete Matrizen und komplette Kern-speicher.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei

PHILIPS AG
ZÜRICH
Electronica
Telephon:
051/25 86 10 und
27 04 91

SBIK





Luftschütze «DL»

für Wechselstrom und Gleichstrom
Dauerstrom: 6-200 A Lieferbar in Isolierstoff-,
Stahlblech- und Gussgehäusen
Grosse Lagerhaltung

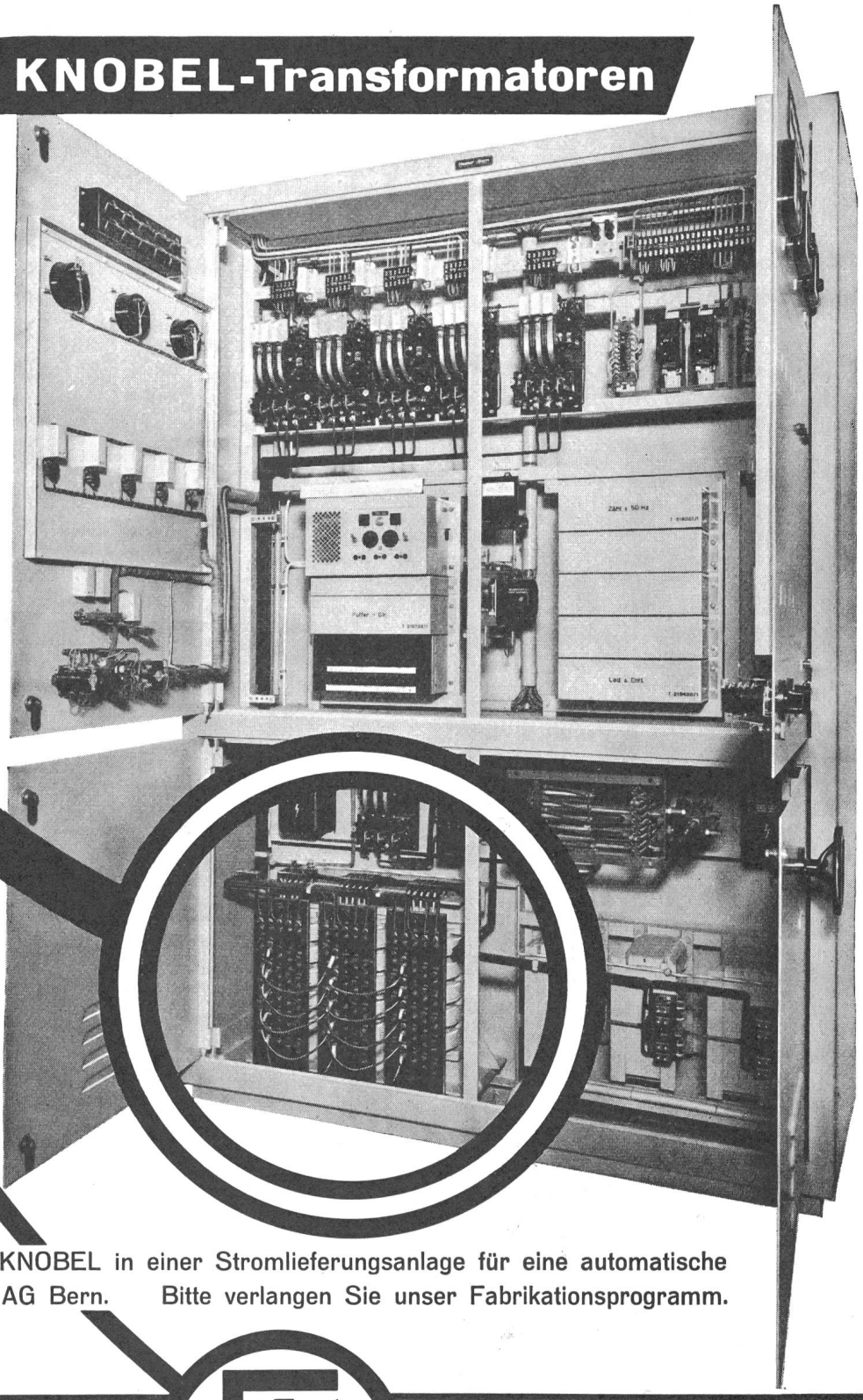
Verlangen Sie bitte unverbindlich unseren «SBIK»-Katalog mit Preisangaben!

TENAG

Aktiengesellschaft für technische Anlagen
Schaffhauserstrasse 458
Zürich 11/52 Telephon (051) 46 88 80

Höchste Betriebssicherheit Ihrer Anlagen mit

KNOBEL-Transformatoren



Gleichrichter-Transformatoren KNOBEL in einer Stromlieferungsanlage für eine automatische Fernmeldezentrale der Hasler AG Bern. Bitte verlangen Sie unser Fabrikationsprogramm.

— KNOBEL FK ENNENDA —

ELEKTRO-APPARATEBAU F. KNOBEL & Co. ENNENDA GL

TELEPHON (058) 5 28 55

Warum sind Electrona-Dural Batterien vorteilhafter?

Technisch um Jahre voraus

Statt der traditionellen Planté-Platten verwendet das Electrona-Dural-System Doppelröhrchen-Platten. Diese Elemente sind in soliden Hartgummibechern vergossen und die Elemente untereinander mit Bleischienen fest verlötet.

Wirtschaftlicher im Betrieb

Halber Raumbedarf und halbes Gewicht gegenüber Grossoberflächenplatten-Batterien mit gleicher Kapazität und gleicher Spannung. Bei Schwebeladung praktisch keine Säurenebel; die Batterien können also mit anderen Apparaten im gleichen Raum gehalten werden. Wartung und Unterhalt sind auf ein Minimum beschränkt, Selbsterhaltestrom bei Schwebeladung nur ca. 2-3 mA/Ah.

Punkto Sicherheit unübertroffen

Die patentierten Electrona-Dural-Doppelröhrchenplatten wurden unter härtesten Bedingungen tausendfach geprüft. Die elastischen Kunststoffröhrchen widerstehen einem Druck von über 50 atü und sind vollkommen säurefest. Daher verhüten sie die Schlammbildung und garantieren absolute Sicherheit und maximale Lebensdauer.

B+C III 1

Auch hier sind Electrona-Dural-Batterien überlegen!

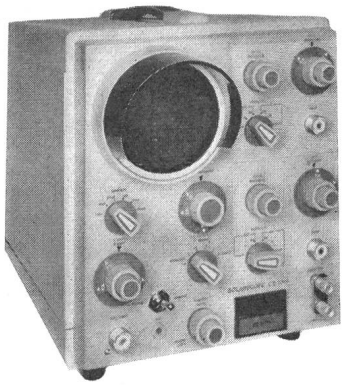
Electrona liefert stationäre und transportable Akkumulatoren für jeden Zweck; Traktionsbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien, Hochstrombatterien, Flugzeugbatterien etc. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

Electrona SA., Accumulatorenfabrik, Boudry NE, Tel. 038/6 42 46

ELECTRONA

ELECTRONIC **SOLARTRON** INSTRUMENTS

Neuer Zweistrahl-Oszillograph



Type CD 1014 (3½″-Zweisystem-Röhre)

Bandbreite:	DC bis 5 MHZ (3db) für beide Kanäle
Empfindlichkeit:	100 mV/cm abschaltbarer Vorverstärker in einem Kanal 10 mV/cm (2,5 Hz . . . 0,2 MHz) 1 mV/cm (2,5 Hz . . . 20 kHz)

Preis Fr. 1700.— + **Wust**

X- und Y-Eichung, grosse Helligkeit, Zeitbasis:
1 µsec/cm bis 1 sec/cm, Anstiegzeit: ca. 0,07 µsec
Eingang: 1 Megohm II 30 pF

Äusserst preisgünstig!

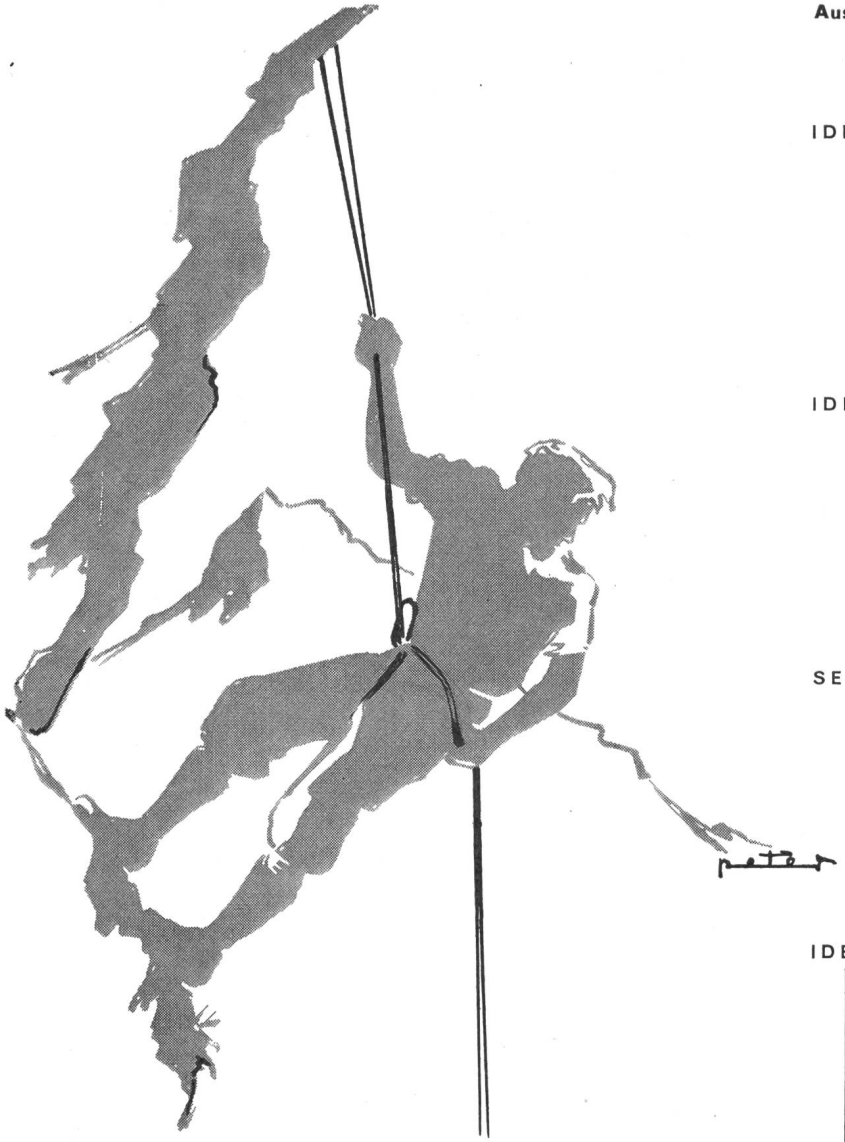
Hervorragende Triggerung (intern und extern) für beliebige Sinus-, Puls- oder Fernsehsignale.
Sehr handlich und leicht (24,2·21,6·33,1 cm – 10 kg)

Übriges Programm

Einstrahl-Oszillographen
Breitband-Verstärker
Sinus- und Pulsgeneratoren
Präzisions-Spannungsmesser
Testgeräte für Servotechnik
Gleichstrom-Verstärker
Stabilisierte Netzgeräte
Digital-Voltmeter und -Ohmmeter

573

TELECOMMUNICATION **W. F. ROSCHI BERN** SPITALG. 30, TEL. 031 37866

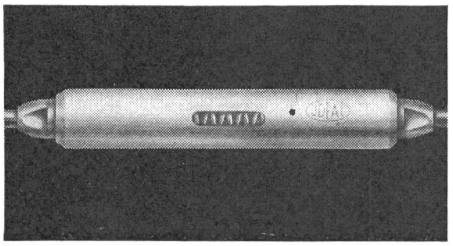


zuverlässig...

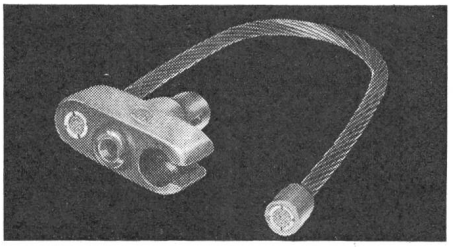
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

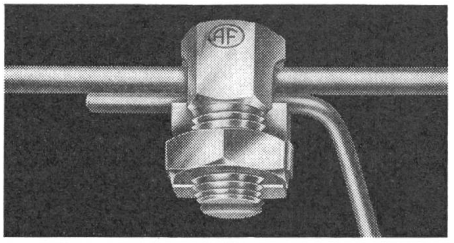
IDEAL-Muffen 3 mm ∅ - 150 mm²



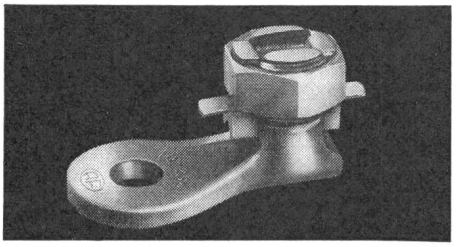
IDEAL-Konusendverbinder



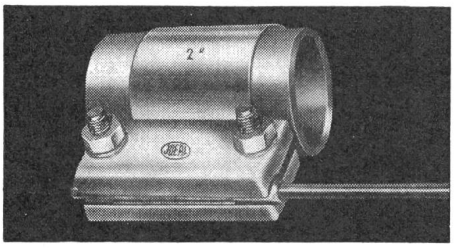
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



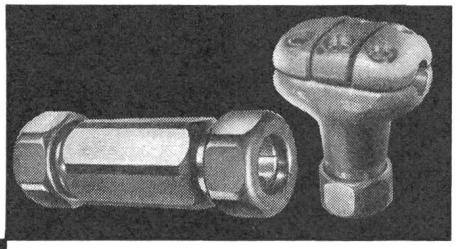
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



AF-Verbinder für Schaltanlagen

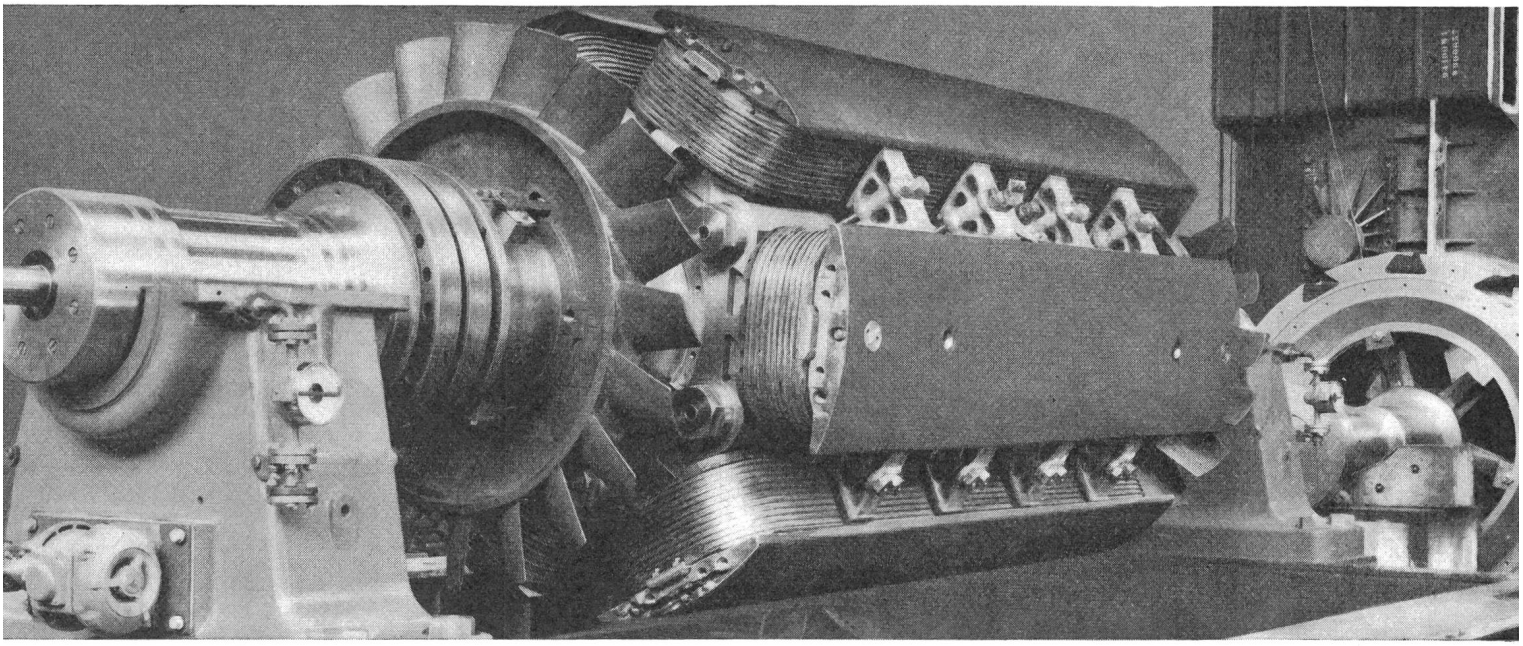


ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

℗ 065 / 3 66 75

Für die gesamte Elektro-Technik



Isolationen für den Motoren-, Generatoren- und Transformatorenbau

Wicklungsdrähte und isolierte Leiter aller Art

Soflex-Kabel für Stark- und Schwachstrom

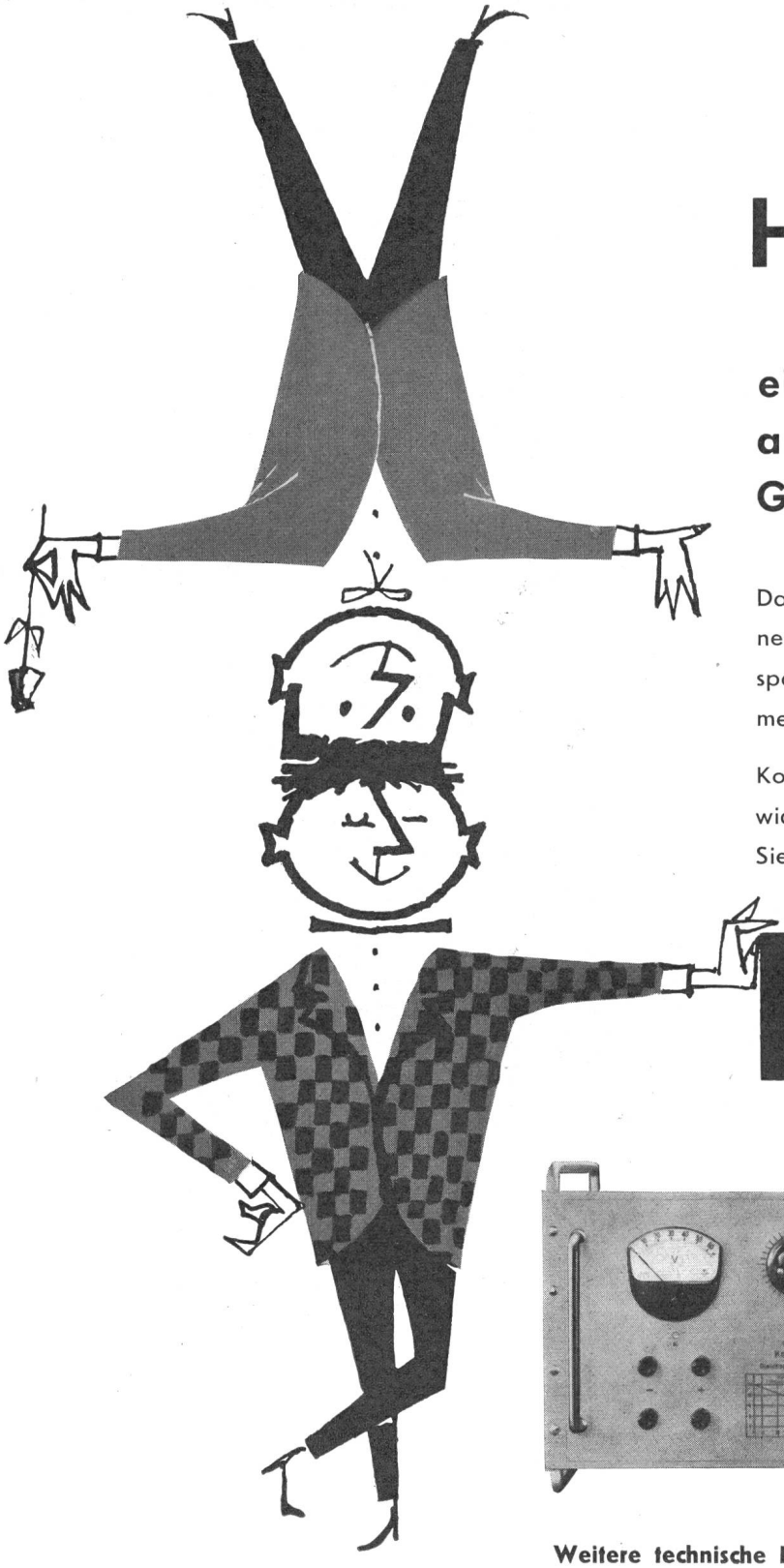
Isoliermaterial für den Apparatebau

Keramische Isolierteile

Unser Beratungsdienst steht Ihnen jederzeit zur Verfügung

Schweizerische Isola-Werke

Breitenbach/SO
Tel. 061/80 14 21



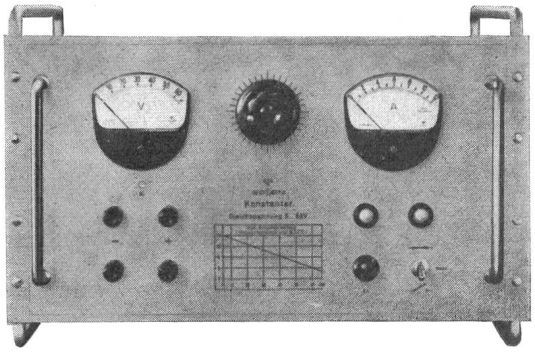
Hohe Leistung

ein Kennzeichen aller GOSSEN-Konstanter

Das Spitzengerät der GOSSEN-Konstanter-Serie ist der neue Hochleistungskonstanter, der als universelle Gleichspannungsquelle in Stromversorgungsanlagen, Eichräumen und Laboratorien eingesetzt wird.

Konstanter sind volltransistoriert, haben geringen Innenwiderstand, gute Regeleigenschaften und hohe Konstanz. Sie sind kurzschlußfest und überlastungssicher.

Hochleistungskonstanter
5 V/12 A • • • 66 V/5,4 A



Innenwiderstand:
⟶ 0 Ohm

Maximale Ausgangsleistung 360 W

Regelverhältnis bis 1000:1

Ein durchgehender Spannungsbereich

Elektronische Sicherung

Weitere technische Daten:

Innenwiderstand → 0 Ohm bei statischer Belastungsänderung ± 0,003 Ohm einstellbar

Ausgangsspannung: 5 . . . 66 V, in einem Bereich

Maximaler Ausgangsstrom: 12 . . . 5,4 A

Restwelligkeit: ca. 1 mV

Regelverhältnis: je nach Belastung 330 : 1 bis 1000 : 1

Übergangszeit bei Lastsprüngen von Vollast auf Leerlauf: Kleiner als 0,2 m/sec.

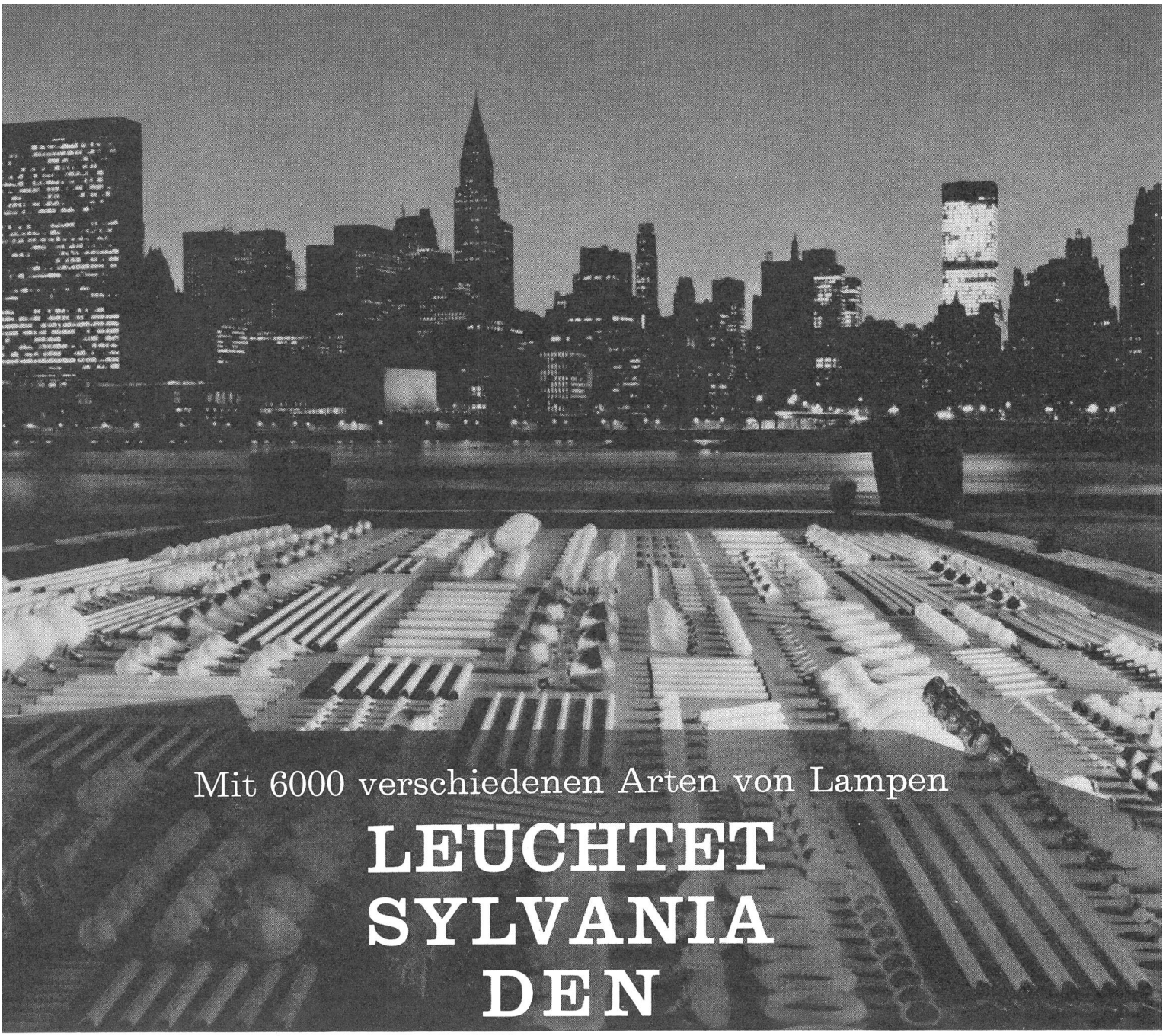
Netzanschluß: 220 V, ± 10 % 40 . . 60 Hz

Gehäuse: wahlweise als Tischgerät oder Einschub zu benutzen

Bitte informieren Sie sich auch über die anderen Modelle der **GOSSEN-Konstanter-Serie**

Ulrich Matter AG, Wohlen

Elektrische Messinstrumente Telefon (057) 61454 (Aargau)



Mit 6000 verschiedenen Arten von Lampen

LEUCHTET SYLVANIA DEN WEG

Ein stetiger Strom neuer, besserer Lichtquellen von einem der grössten Leuchtmittelhersteller der Welt ...

SYLVANIA *International*

Division of ***GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL***

Generalvertretung und Lager:

TRACO **TRADING COMPANY LIMITED** **ZURICH**

Jenatschstrasse 1

Telefon (051) 27 22 23

Warum ist Vreneli so vergnügt?

Es fühlt sich wohl im hellen Schulzimmer mit den gutbeleuchteten Pulten. Hier lernt es gerne und viel: die ganze Welt wird ihm offenstehen.
Der richtig beleuchtete Arbeitsplatz wirkt sehr anregend auf den jungen Menschen. Einsichtige Schulbehörden und Architekten haben das längst erkannt.
Mit der Alumag Ringleuchte «Saturnus», lieferbar als Decken- oder Pendelleuchte, erzielen wir in jedem Raum, wie hier im neuen Schulhaus in Küsnacht bei Zürich, angenehmes, blendungsfreies Licht, und damit die richtige Arbeitsatmosphäre.

Wir haben grosse Erfahrung in der Schul-Beleuchtung.

ALUMAG

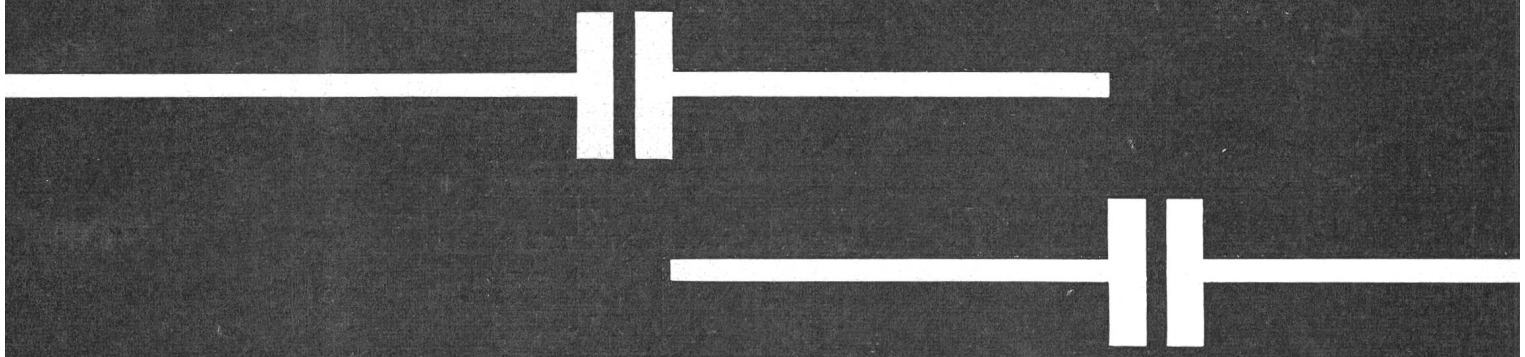
Aluminium Licht AG
Industrie für technische Beleuchtung
Uraniastrasse 16, Zürich
Tel. (051) 23 77 33

Schweizerische Leistungs-Kondensatoren

Die Schweizerischen Leistungs-Kondensatoren-Fabrikanten rufen Ihnen die anerkannt vorzügliche Qualität ihrer Kondensatoren in Erinnerung.

Mit schweizerischen Produkten haben Sie die beste Gewähr für einwandfreie Bedienung in guten und schlechten Zeiten. Schweizerische Kondensatoren haben sich über eine lange Lebensdauer ausgewiesen.

Es ist Ihr Vorteil, Schweizer Kondensatoren zu verwenden.



Für Nieder- und Hochspannungs-Leistungs-Kondensatoren empfehlen sich:

Condensateurs Fribourg S.A.,	Fribourg
Emil Haefely & Cie AG,	Basel
Micafil AG,	Zürich 48
Xamax AG,	Zürich-Oerlikon

Cellpack flexible Elektro-Isolationen

für die Wärmeklassen A, E, B, F und H

Wir liefern flexible Elektro-Isolationen für

Grossmaschinenbau
Motorenbau
Elektroapparate-Fabrikation
Schwachstromindustrie
Elektronik

Unser vollständiges Programm umfasst vor allem auch Kombinationen mit neuesten Kunststoffen.

Cellpack A.G.
Wohlen (AG), Tel. 057/62244

CELLPACK

Isolants électriques souples Cellpack

pour classes de température A, E, B, F et H

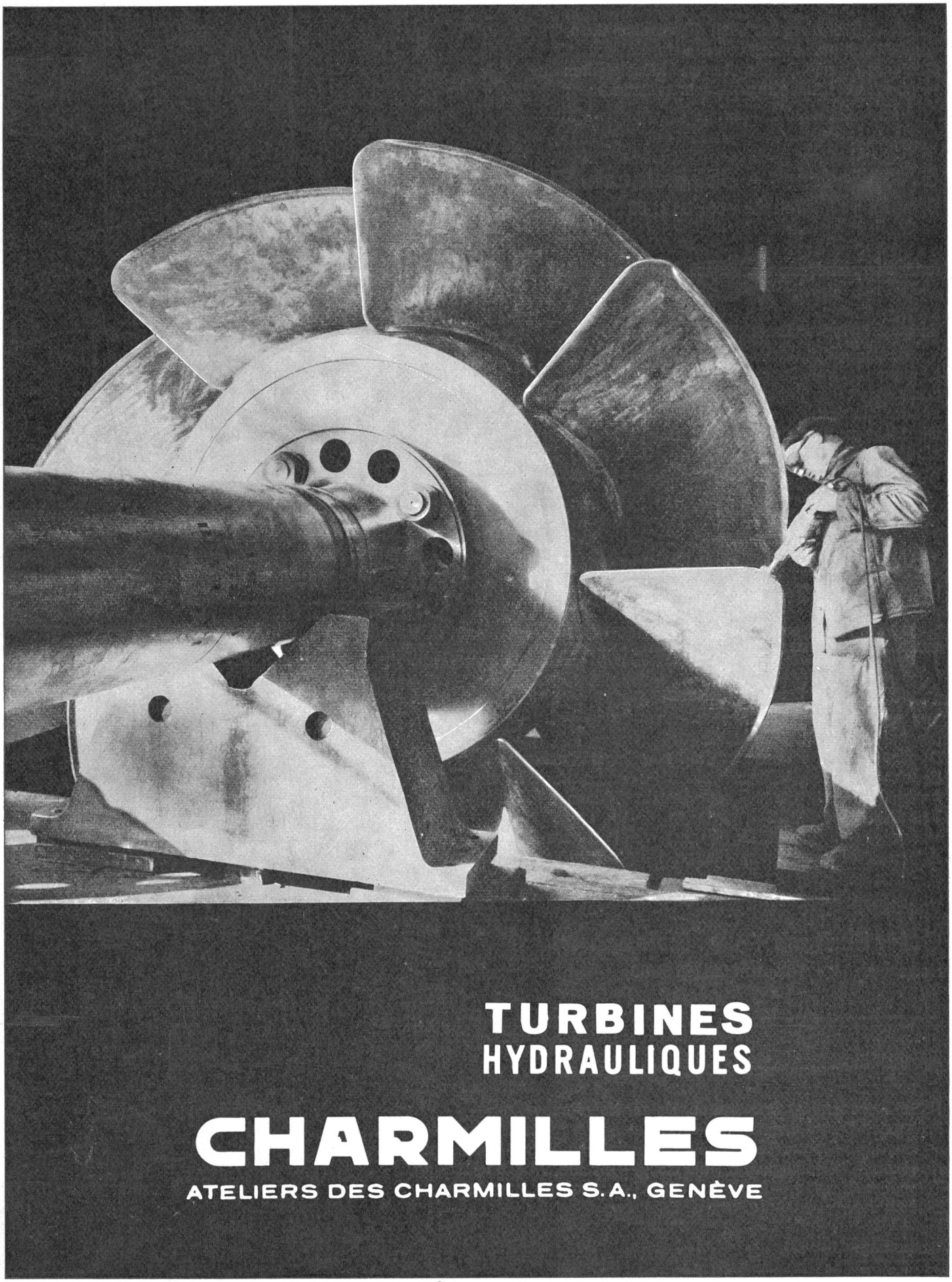
Nous livrons des isolants électriques souples pour

Construction de grandes machines
Construction de moteurs
Fabrication d'appareils électriques
Industrie du courant faible
Électronique

Notre programme complet comprend notamment des combinaisons avec des matières synthétiques les plus récentes.

3M COMPANY

Cellpack S.A.
Wohlen (AG), tél. 057/62244



TURBINES
HYDRAULIQUES

CHARMILLES

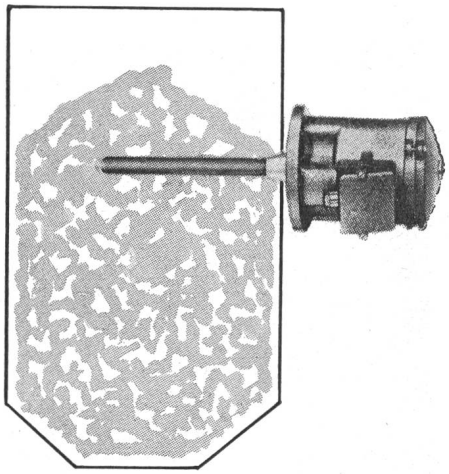
ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

Endress & Hauser GmbH. & Co., Lörrach/Baden

Füllstand-Grenzschalter nach dem radioaktiven, konduktiven und kapazitiven Prinzip.
Geeignet für alle Schüttgüter und Flüssigkeiten
— absolut betriebssicher — sehr preiswert

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL
Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86

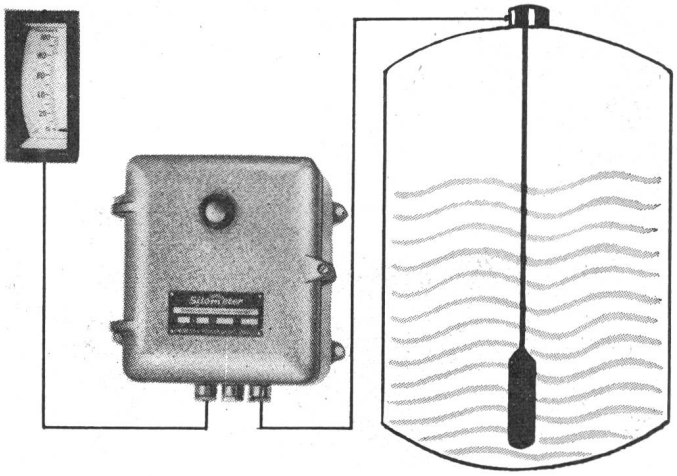


Endress & Hauser GmbH. & Co., Lörrach/Baden

Kontinuierliche Füllstandanzeiger
Speziell geeignet für die Fernanzeige des Füllstandes in Tanks und Bunkern.
Die Messgeräte sind sowohl für Schüttgüter als für Flüssigkeiten verwendbar.
Keine bewegten Teile — zuverlässig — preiswert

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL
Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86

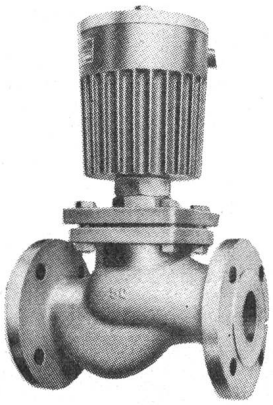


Buschjost oHG Bad Oeynhausen

Magnetventile für die Industrie
Direkt- und vorgesteuerte, fremd- und impulsgesteuerte Durchgangsventile, Membranventile, 3- und 4-Wege-Ventile
Anschlüsse: 1/8″ bis NW 400; Druck: Vakuum 1 Torr bis 400 atü
Temperatur bis 400 °C
Verwendbar für: Luft, Öl, Wasser, verschmutzte Medien, Aggressive Flüssigkeiten, Säuren, Laugen und Dampf

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL
Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86

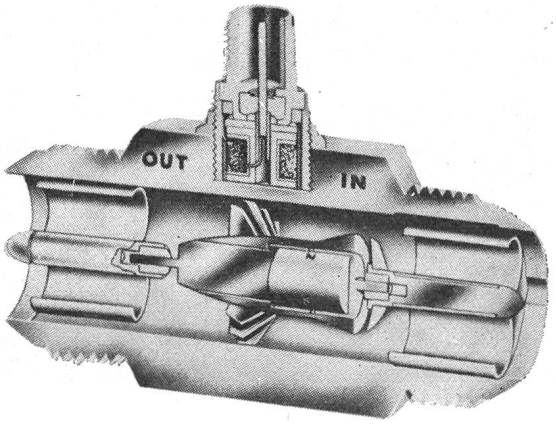


The De Havilland Aircraft Company Ltd., Hatfield

Potter Aeronautical Corporation, Union, New Jersey
Präzisions-Durchflussmesser für höchste Anforderungen
— Nur ein bewegter Teil — keine mechanische oder magnetische Kupplung — Genauigkeit 0,1 bis 0,5 % — Keine Druckbegrenzung
Temperaturbereich —270 bis +820 °C — Auch für verschmutzte Medien verwendbar — 25jährige Erfahrung

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL
Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



OSRAM

WEIHNACHTSKETTEN

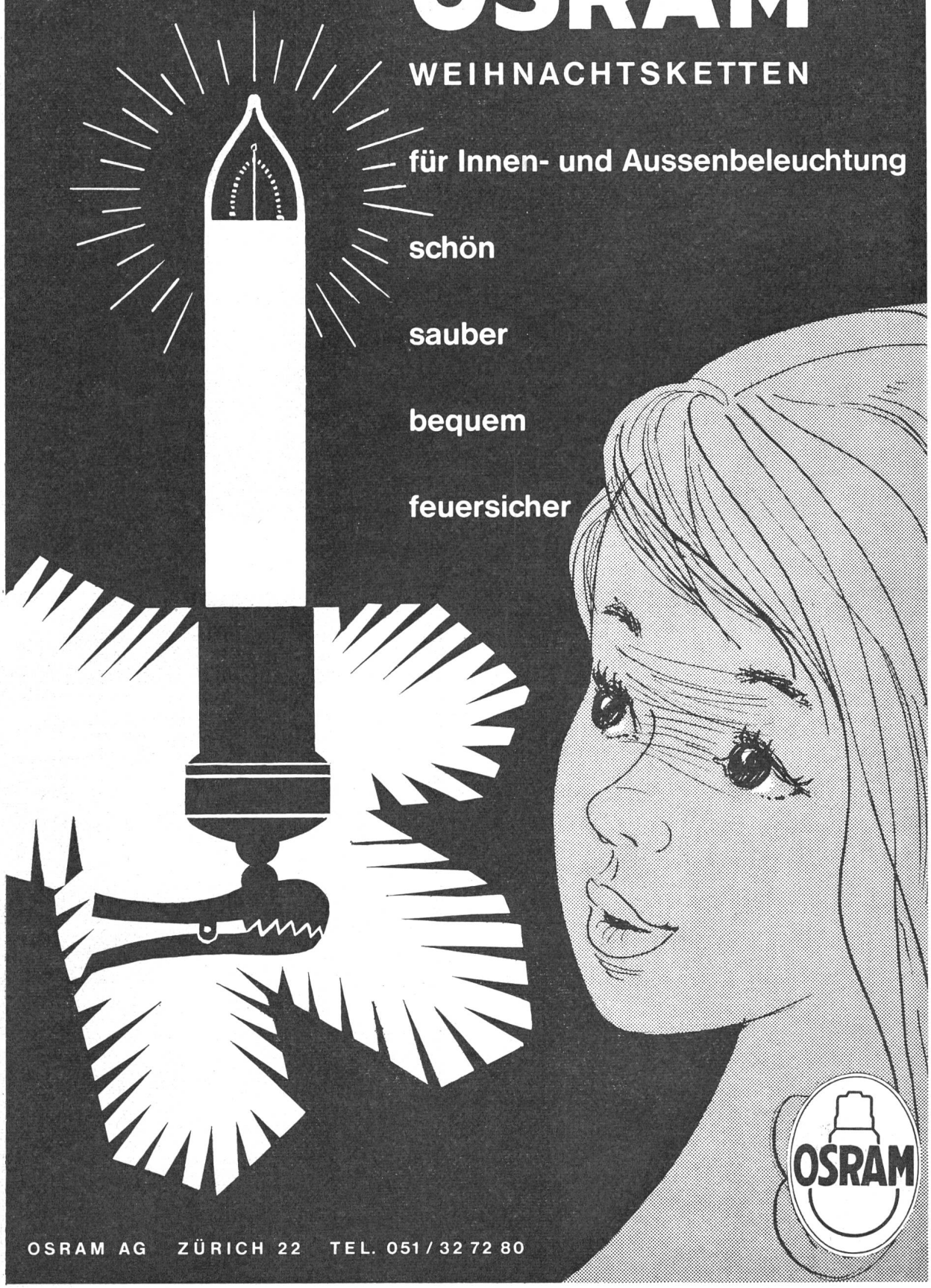
für Innen- und Aussenbeleuchtung

schön

sauber

bequem

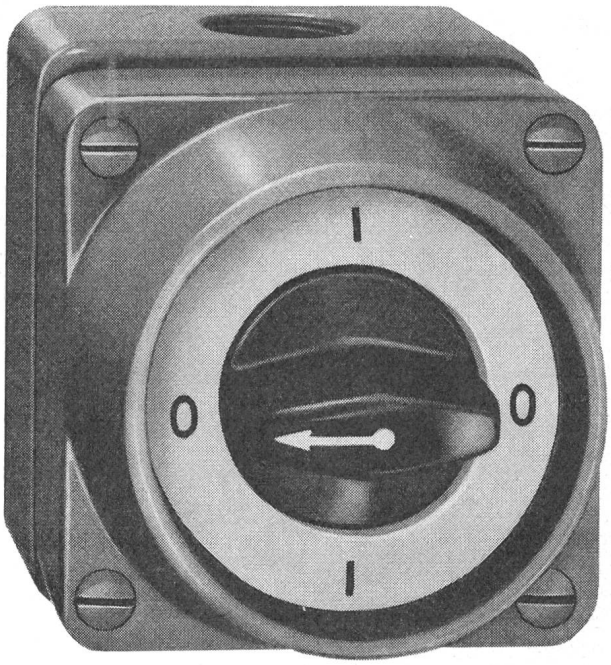
feuersicher

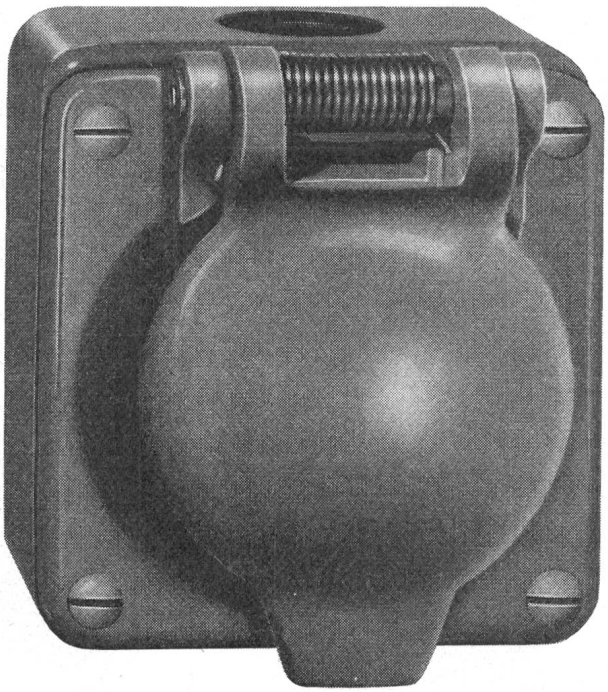


OSRAM AG ZÜRICH 22 TEL. 051 / 32 72 80

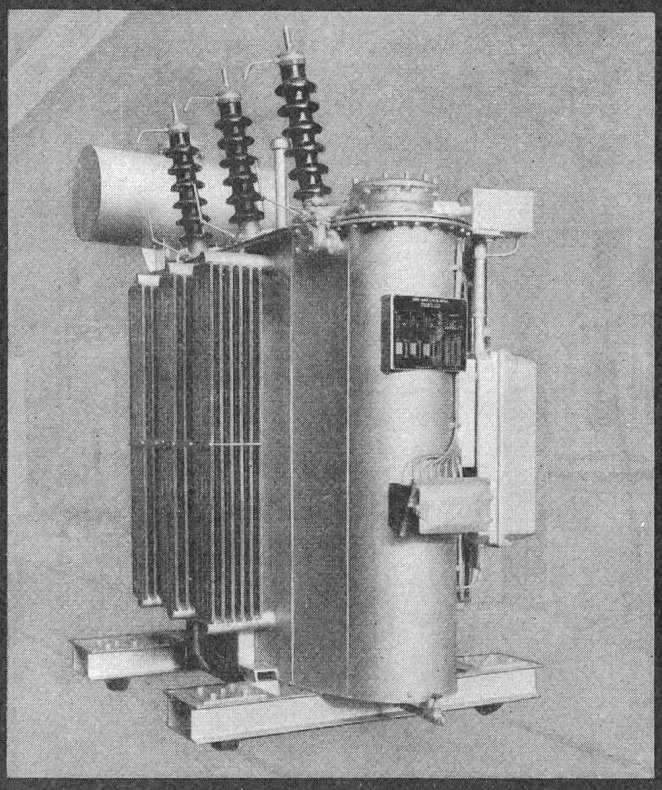
Drehschalter und Steckdose,
in Leichtmetall,
grau farbgespritzt,
für feuchte Räume

Feller





Adolf Feller AG Horgen Série 8600 AG Grösse: 75/82 mm 8203 AG Grösse: 75/82 mm



Moser-Glaser - Leistungstransformatoren

Leistungstransformatoren mit Oelfüllung oder mit unbrennbarer Chlor-Diphenyl-Füllung

Leistungstransformatoren mit Trockenisolation

Ofentransformatoren

Reguliertransformatoren mit Last-Stufenschalter

Im Bild:
Leistungstransformator mit Oelfüllung, 60 kV, Leistung 1000 kVA, mit Last-Stufenschalter

MOSER-GLASER & CO. AG. Muttenz bei Basel

Spezialfabrik für Transformatoren, Messwandler und angewandte Apparate

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

Herr Chef,
viel Platz bleibt Ihnen .....

auf Ihrem Schreibtisch, denn die ALBIS-Chefstationen brauchen wenig Fläche. Dank neuen Zweifarben-Leuchttasten kompakte Bauart bei grösstem Bedienungskomfort.

Vielseitige Verbindungsmöglichkeiten durch:

Ruf-Weiterschaltung zur Sekretärin — Direkte Querleitungen zu Mitarbeitern, ohne Nummernwahl — Verbindungs-Herstellung durch die Sekretärin — Mithören — Mitsprechen — Mithör-Aufforderung — Wechselgespräche — Vorgeschaltete Amtsleitung.

Gerne senden wir Ihnen eine Broschüre über die interessanten Möglichkeiten der Albis-Chefstationen.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Elektronische Bauteile

FABRIMEX AG
ZÜRICH Kreuzstrasse 36
Tel.: 051 / 34 10 31 / 32

Rapa

H. C. SUMMERER AG ZÜRICH
Sonneggstrasse 74 Telephon (051) 26 97 87 / 88

Das Sicherungsmaterial von höchster Qualität zu vorteilhafterem Preis

PHILIPS FÜR LICHT

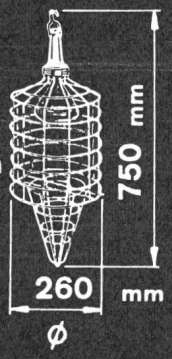
Nur wenige Jahre nach der epochemachenden Erfindung der Glühlampe durch Thomas Alva Edison begannen die Brüder Gerard und Anton Philips im Jahre 1891 mit der fabrikationsmässigen Erzeugung dieser neuen Lichtquelle. Ihr Streben nach höchster technischer Vollkommenheit war der Grundstein zum weltweiten Erfolg der PHILIPS-Glühlampen. Dieses Ansehen zu wahren und zu mehren, arbeiten in den PHILIPS-Forschungslaboratorien Wissenschafter und Techniker unablässig an der Entwicklung neuer Lichtquellen. So entstand im Laufe der Zeit ein Programm von über 45000 verschiedenen Lampentypen. Auch Ihre Glühlampen sind darunter, — genau für Ihre Bedürfnisse geschaffen, und von höchster Qualität.

PHILIPS

Für jeden Zweck die passende PHILIPS-Lampe, erhältlich im Elektro-Geschäft.

Roesch - Aufhängegeräte für Wärmelampen zur Jungtieraufzucht

starker Schutzkorb verzinkt
mit aufklappbarem Boden,
hitzebeständiger Griff mit Haken
ohne Lampe



lieferbar auch mit
2 m Kabel und
Stecker 2 P + E

Modelle mit und ohne
Schutzschirm

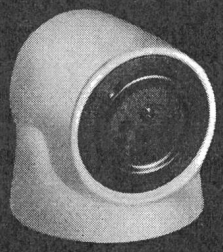
SEV-geprüft

ROESCH AG KOBLENZ/SCHWEIZ

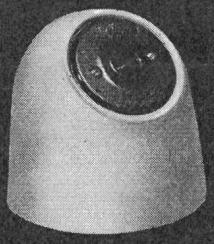
decken Sie Ihren Bedarf jetzt ein!

lieferbar durch Ihren Grossisten

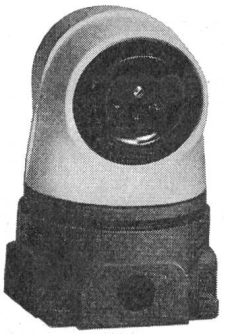
Bodenanschlüsse für Geschäftshäuser

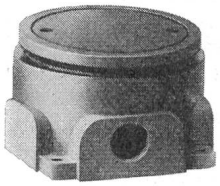


Starkstrom

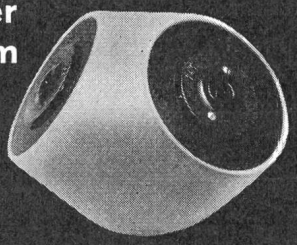


Telephon oder
Schwachstrom





Bodendose
mit Regulierring zur
bodenbündigen Einstel-
lung des Dosendeckels



Telephon und
Schwachstrom

OSKAR WOERTZ Basel
TEL. (061) 34 55 50

Ab 1. Dezember bis Weihnachten

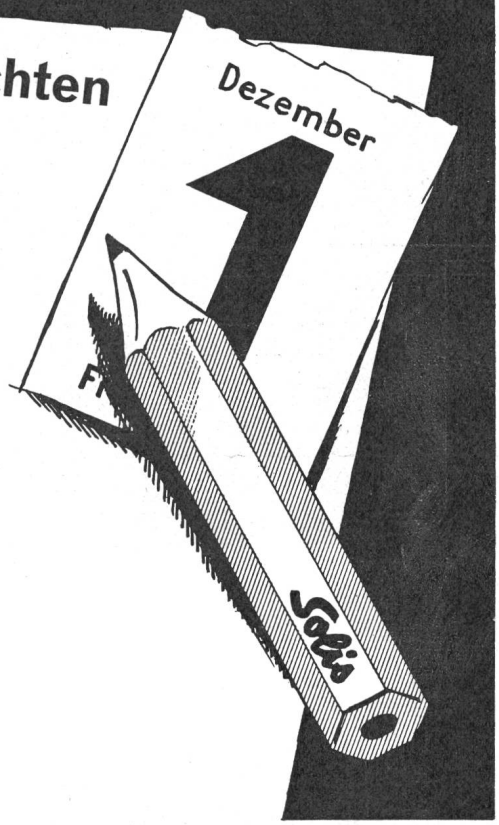
steht Ihnen der

Solis

Telephon-Eildienst
(051) 26 16 16
(6 Linien)

von 7.30 h bis 12 h und 13.30 h bis 19 h
Samstag bis 16 h zur Verfügung.

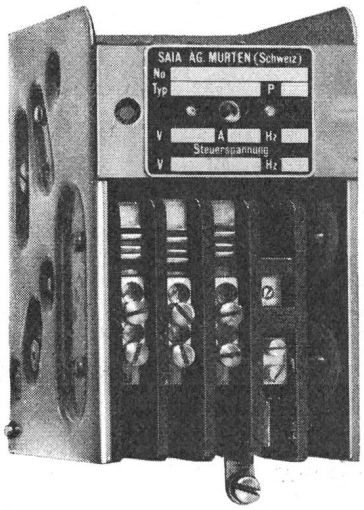
Ergänzen Sie am Abend die entstandenen Lücken im SOLIS-Assortiment mit einem telephonischen Auftrag nach 18 h (reduzierte Taxe).
Wir bedienen Sie SOFORT und mit der gewohnten Sorgfalt.

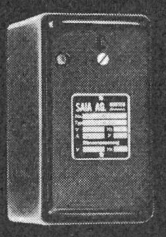


SOLIS Apparatefabriken AG Zürich 6/42
Stüssistrasse 48-52 Tel. (051) 26 16 16 (6 Linien)

SAIA

Schrittschalter Typ ER + ERe





für moderne Beleuchtungen

Wechselschaltung

1. Tastendruck: Beleuchtung ein

2. Tastendruck: Beleuchtung aus

Steuerung durch Drucktasten

beliebig viele Drucktasten parallel

schmale oder flache Bauform

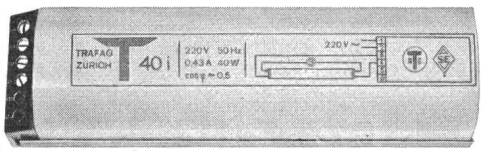
Steuerspannungen: 24...380 V ~; 24...110 V=

Verwendung in Spitälern, Hotels, Treppenhäusern, Sälen, Werkstätten, Ausstellungshallen etc.

Ausführliche Unterlagen durch

Tel. (037) 7 27 75

Saia AG Murten



TRAFAG

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselspulen etc.

TRAFAG THERMOSTATE

Duostate - Triostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener Patente in unserer Fabrik in Männedorf

TRAFAG AG ZÜRICH 1/23

Löwenstrasse 59 Telephon (051) 25 34 83
Fabrik für Transformatoren und Thermostate

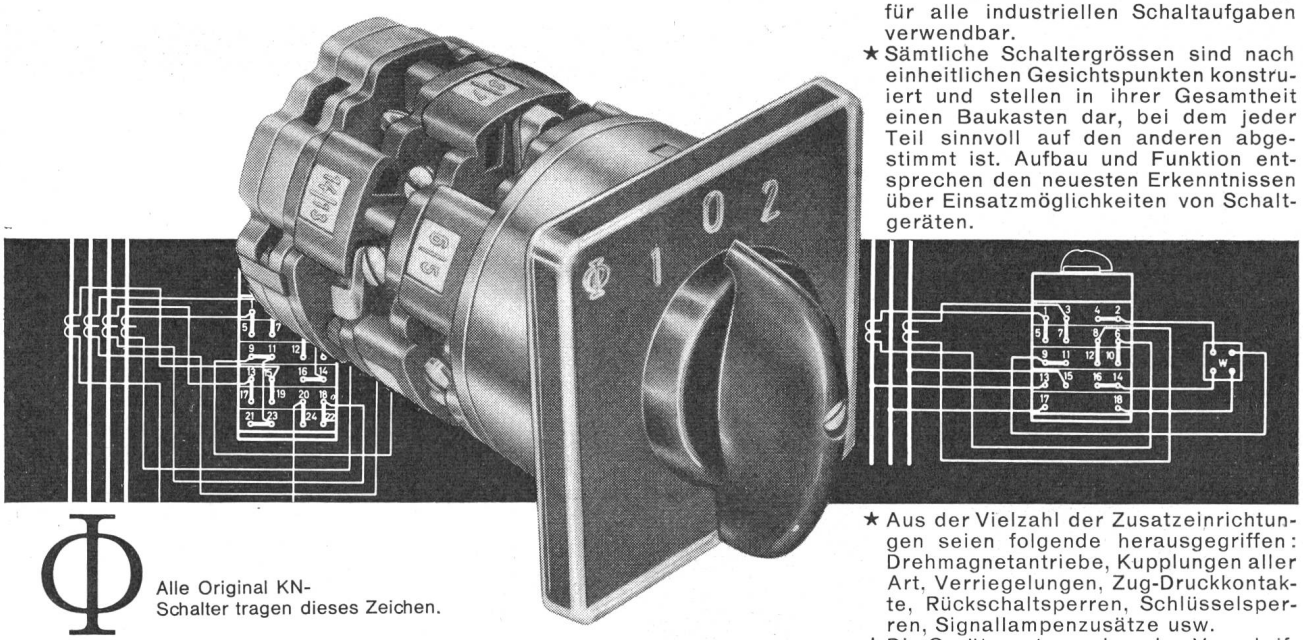
Das System der «Blauen Reihe» ...

72

in Industriebetrieben auf der ganzen Welt eingeführt und anerkannt

★ Die KN-Schalter der Blauen Reihe sind für alle industriellen Schaltaufgaben verwendbar.

★ Sämtliche Schaltergrössen sind nach einheitlichen Gesichtspunkten konstruiert und stellen in ihrer Gesamtheit einen Baukasten dar, bei dem jeder Teil sinnvoll auf den anderen abgestimmt ist. Aufbau und Funktion entsprechen den neuesten Erkenntnissen über Einsatzmöglichkeiten von Schaltgeräten.



Φ Alle Original KN-Schalter tragen dieses Zeichen.

★ Typen von 10, 16, 25, 40, 60, 100 und 200 Amp. — durch Parallelschaltung bis 2000 A.

★ Aus der Vielzahl der Zusatzeinrichtungen seien folgende herausgegriffen: Drehmagnetantriebe, Kupplungen aller Art, Verriegelungen, Zug-Druckkontakte, Rückschaltsperren, Schlüsselsperren, Signallampenzusätze usw.

★ Die Geräte entsprechen den Vorschriften des SEV, der CSA sowie vielen anderen Prüfvorschriften, ihre Konstruktion verbürgt jahrelangen, störungslosen Betrieb ohne Wartung.

Verlangen Sie Liste und nähere Auskunft bei:

SOCEM SA., SIHLFELDSTRASSE 10, ZÜRICH 3, TELEPHON (051) 35 83 30

STROBOTAC 1531-A

Dieses neue Modell der GENERAL RADIO CO., USA, verkörpert den bedeutendsten Fortschritt seit 20 Jahren in der Entwicklung elektronischer Lichtblitzstroboskope. Als Nachfolger des weltbekannten Modells 631-B weist das neue STROBOTAC (geschützter Markenname) wichtige Neuerungen auf:

- *Weisses, 100 mal intensiveres Licht gestattet jetzt direktes Photographieren.*
- *Kurze Blitzdauer von einigen µ-sec vermeidet Bildverwischung bei sich rasch bewegenden Objekten.*
- *Einfachste Handhabung durch Einknopfbedienung.*
- *Dreh- und kippbarer Reflektor mit scharf gebündeltem Lichtstrahl.*
- *Patentiertes Metalltraggehäuse mit Deckelverriegelung. Aufstellungsmöglichkeit des STROBOTACS mit jedem Neigungswinkel.*
- *Grosser Blitzfrequenzbereich, direkt geeicht von 110-25000 U/Min. Brauchbar bis 250000 U/Min. Mit externem Pulsgenerator können bis 1000 Blitze pro Sekunde erzeugt werden!*
- *1% Genauigkeit — überprüfbar durch eingebautes Neonlämpchen — Selbsteichung.*

Fr. 1265.-

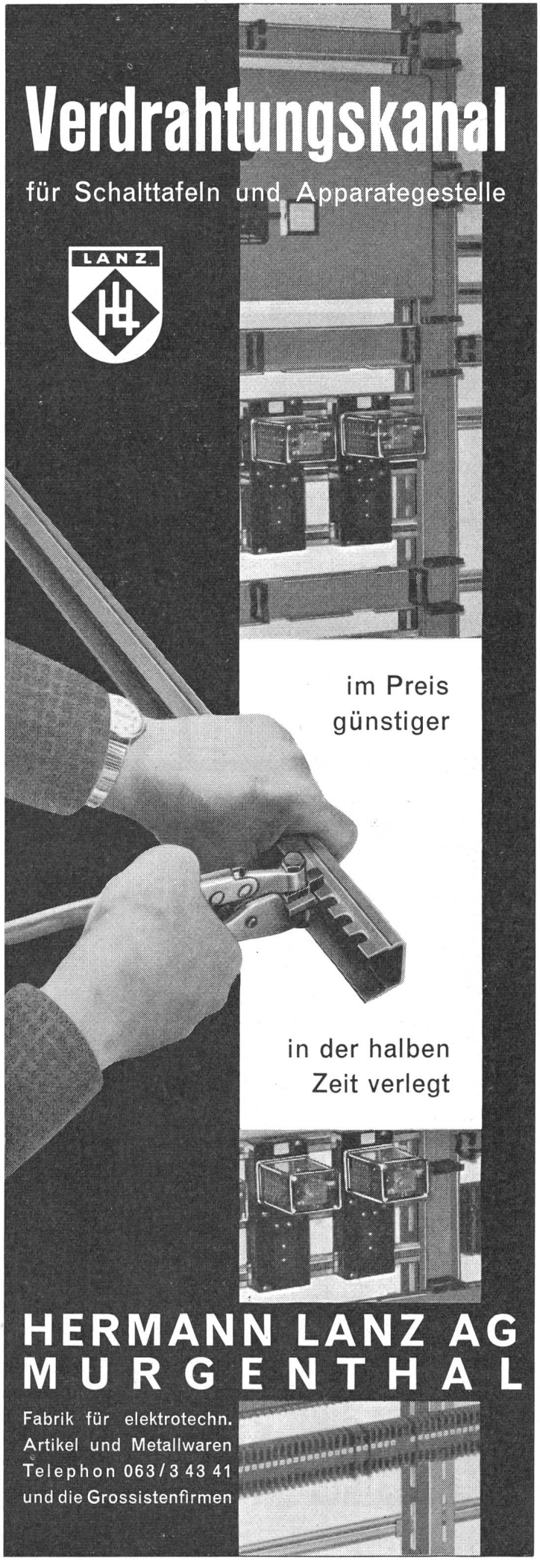
Ausführliche Unterlagen durch die Schweizer Vertretung der GENERAL RADIO CO.:

2 Jahre Garantie auf allen GR-Produkten

SEYFFER & CO. AG.
Zürich 40, Badenerstr. 265, Tel. 051/25 54 11

Verdrahtungskanal

für Schalttafeln und Apparategestelle



im Preis günstiger

in der halben Zeit verlegt

HERMANN LANZ AG
MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechn. Artikel und Metallwaren
Telephon 063/3 43 41
und die Grossistenfirmen

jura

jura-Saffa

die Küchenmaschine für den kleinen Haushalt, mit der vollautomatischen Saftpresse **jura-matic** und dem vielseitig anwendbaren Mixer.

Komplett 3-teilig nur
(Détail) **Fr. 168.—**

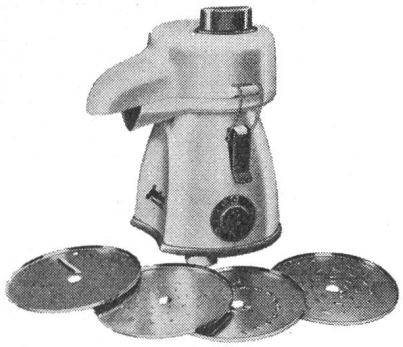
Die Gross-Kombination

jura-Premix

presst, mixt, schneidet, raspelt, mahlt. Sie ist die vieltausendfach bewährte Kombination mit der wundervollen, vollautomatischen Saftpresse **jura-matic** für pausenlose Saftgewinnung.

Komplett 4-teilig nur
(Détail) **Fr. 288.50**

jura



jura-Rekord

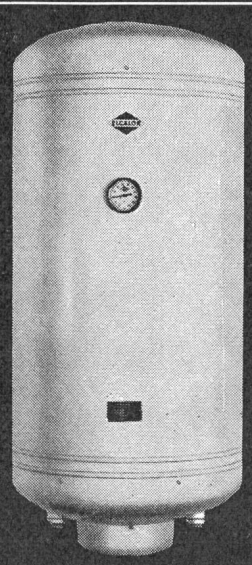
Diese einzigartige Küchenmaschine besteht aus Teigrührwerk, Mixer, Gemüseschneider und der phantastisch arbeitenden Saftzentrifuge **jura-matic** mit automatischem Tresterauswurf.

Komplett 5-teilig nur
(Détail) **Fr. 395.—**

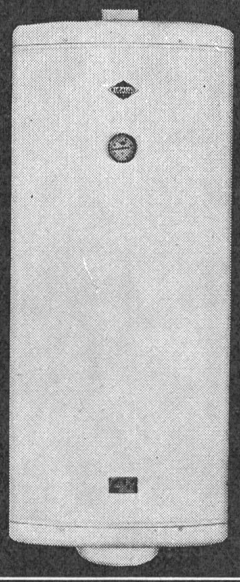
Jura L. Henzirohs AG
Niederbuchsiten-Olten
Telephon (062) 6 71 65

jura

Rundboiler



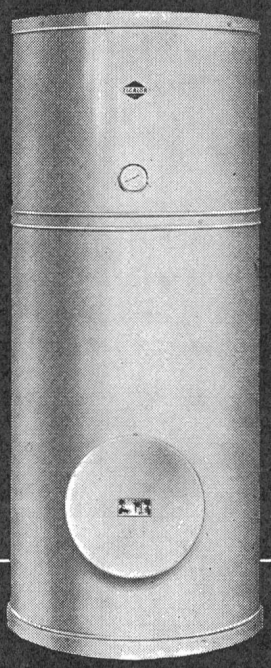
Flachboiler



Elcalor-Boiler mit den entscheidenden Vorteilen:

- **2-Punktaufhängung**
- **gerades Auslaufrohr**
- **leicht zugänglicher Heizeinsatz**
- **Warmwasserauslauf oben**
- **Spezialisolation**

Standboiler

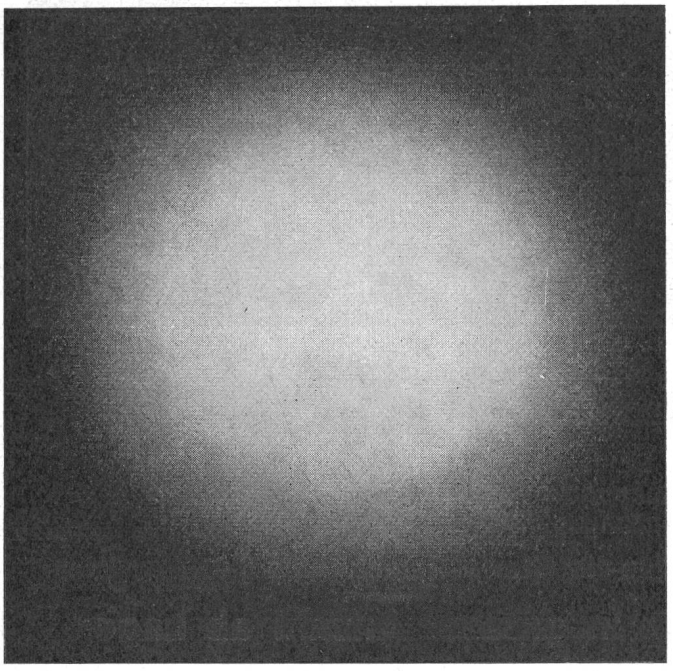


ELCALOR
AARAU

Der patentierte Schrägeinsatz beim Standboiler bewirkt bei gleichem Fassungsvermögen die Akkumulierung einer grösseren Menge von Wärmeeinheiten.

ELCALOR AG — AARAU — Tel. 064/23691

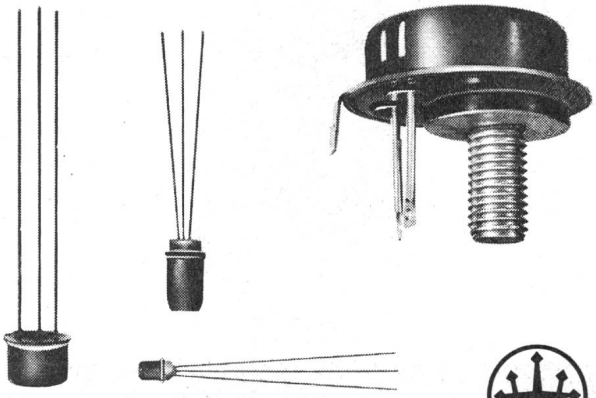
Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

Westinghouse Halbleiter



GERMANIUM (EBAUCHES)-
SILIZIUM- UND PHOTO-
TRANSISTOREN

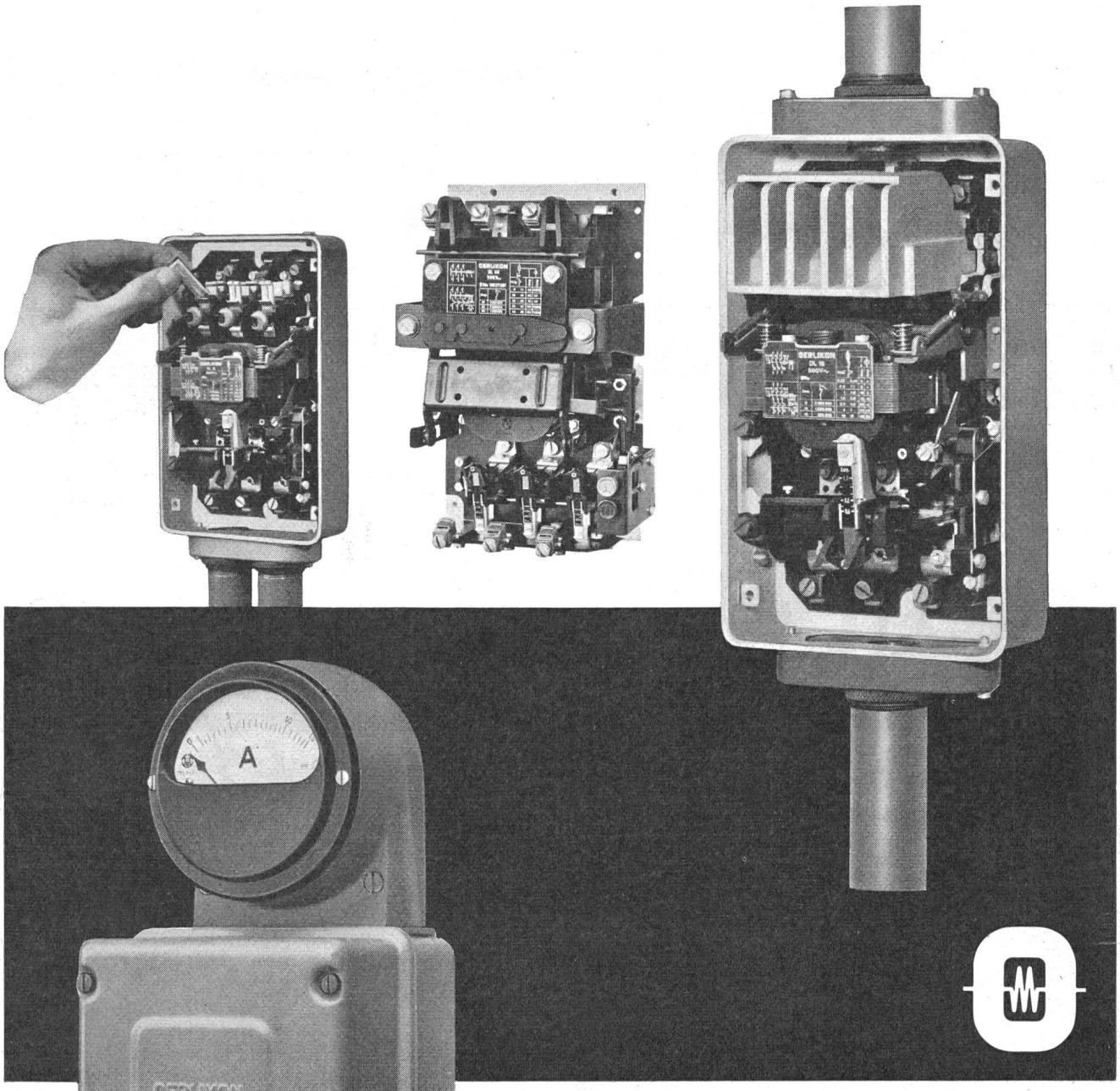
für max. Kollektorverlustleistungen von 27 m W bis 150 Watt.

VERLANGEN SIE BITTE unsere ausführlichen Datenblätter.

TYPE WT 24

max. Kollektor-Basisspannung	200 V
max. Kollektor-Emitterspannung	200 V
max. Emitter-Basissperrspannung bei Ic = O	25 V
max. Kollektorstrom	7,5 A
max. Emitterstrom	7,5 A
max. Basisstrom	5 A
max. Junctiontemp.	150 °C
max. Momentanwert der Kollektorverlustleistung	150 Watt

AG FÜR BREMSEN UND SIGNALE
WESTINGHOUSE
EFFINGERSTRASSE 35 BERN ✆ 031 91566



50741.M

Luftschütze

Typen DL 15, 25 und 60
für Nennströme 15, 25 und 60 A
Nennspannung 500 V

Schütze für Stern-Dreieck-Anlauf

Auch in grosser Anzahl ab Lager lieferbar!

Bureau Zürich Telephon (051) 48 52 70
Bern (031) 20 21 5
Lausanne (021) 25 75 25

Maschinenfabrik Oerlikon Zürich 50